

SETTEMBRE RUJAN



2



Laura Imai Messina

LETTERATURA

XIII FESTIVAL DELLA LETTERATURA MONDIALE
In collaborazione con la casa editrice Fraktura

Incontro con la scrittrice italiana Laura Imai Messina e presentazione del suo libro *L'isola dei battiti del cuore*

2 settembre, ore 19.30

Teatro Nazionale Croato, foyer
Trg Republike Hrvatske 15
Zagabria

KNJIŽEVNOST

13. FESTIVAL SVJETSKJE KNJIŽEVNOSTI
U suradnji s izdavačkom kućom Fraktura

Susret s talijanskom književnicom Laurom Imai Messinom i predstavljanje njezinog romana *Otok otkućaja srca*

2. rujna u 19.30

Hrvatsko narodno kazalište, foyer
Trg Republike Hrvatske 15
Zagreb

7



I Bassifondi

MUSICA

Nell'ambito del KORKYRA BAROQUE FESTIVAL

concerto "ROMA 600" dell'ensemble di musica antica I Bassifondi

7 settembre, ore 20.00

Hrvatski dom Viganj
Viganj 58
Orebić

8. settembre, ore 21.00

cortile del palazzo Arneri
Ulica dr. Vinka Foretića 2
Korčula

Su ispirazione di fonti musicali e iconografiche, nascono I Bassifondi, ensemble fondato da Simone Vallerotonda, che ha per obiettivo quello di riscoprire e offrire al pubblico la musica del '600 e '700 per liuto, chitarra, tiorba e arciliuto, in una versione da camera. Simone Vallerotonda – tiorba, chitarra e direzione musicale Stefano Todarello – colascione e chitarra battente Gabriele Miracle – percussioni In programma: musiche di G. G. Kapsberger, G. P. Foscari, A. L. L. F. Valdambrini, A. Kircher

GLAZBA

U okviru KORČULANSKOG BAROKNOG FESTIVALA

koncert "ROMA 600" ansambla rane glazbe I Bassifondi

7. rujna u 20 sati

Hrvatski dom Viganj
Viganj 58
Orebić

8. rujna u 21 sat

dvorište palače Arneri
Ulica dr. Vinka Foretića 2
Korčula

Na temelju glazbenih i ikonografskih izvora nastaje I Bassifondi, ansambl koji je osnovao Simone Vallerotonda, a čiji je cilj ponovno otkriti i publici predstaviti glazbu 17. i 18. stoljeća za lutnju, gitaru, teorbu i arcilutnju, u komornoj verziji. Simone Vallerotonda – teorba, gitara i glazbeno vodstvo Stefano Todarello – kolascione i „chitarra battente“ (udarna gitara) Gabriele Miracle – udaraljke Na programu: G. G. Kapsberger, G. P. Foscari, A. L. L. F. Valdambrini, A. Kircher

DOLCE VITA NUOVA

Ususret Tjednu talijanskog jezika



MOSTRA

In collaborazione con la Biblioteca Civica di Zagabria

"DOLCE VITA NUOVA – in vista della Settimana della Lingua Italiana"

– mostra dedicata alla lingua, letteratura e cultura italiana lungo i secoli.

2 settembre – 3 ottobre

Biblioteca Civica di Zagabria
Trg Ante Starčevića 6
Zagabria

IZLOŽBA

U suradnji s Gradskom knjižnicom Zagreb

"DOLCE VITA NUOVA – ususret Tjednu talijanskog jezika"

– izložba posvećena talijanskom jeziku, književnosti i kulturi kroz stoljeća.

2. rujna – 3. listopada

Gradska knjižnica Zagreb
Trg Ante Starčevića 6
Zagreb

12



Stain

MUSICA

Nell'ambito dello SHIP Music Festival 2025

Concerti di gruppi musicali italiani:

Stain

12 settembre, ore 01.00

club Azimut
Sebenico

Stain è una rock band post-adolescente nata in Italia nel 2016, spinta dall'idea di rappresentare quelle piccole cose capaci di cambiare per sempre la loro vita. Un gruppo di adolescenti annoiati, in cerca di una via di fuga dal contesto della propria città natale, dove la musica non è una priorità.

GLAZBA

U okviru SHIP Music Festivala 2025

Koncerti talijanskih bendova:

Stain

12. Rujna u 01.00 sati

klub Azimut
Šibenik

Stain je post-adolescentski rock bend nastao u Italiji 2016. godine, vođen idejom da predstavi one male stvari koje mogu zauvijek promijeniti život. To je grupa tinejdžera koji se dosaduju i tragaju za bijegom iz okruženja svog rodnog grada, gdje glazba nije prioritet.

3



LETTERATURA

Book Club dell'IIC

Conversazione intorno a

***L'isola dei battiti del cuore* di Laura Imai Messina**
con la partecipazione dell'autrice

3 settembre, ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura di Zagabria,
Preobraženska 4
Zagabria

KNJIŽEVNOST

Book club Talijanskog

instituta za kulturu

Razgovor o romanu

***Otok otkućaja srca* Laure Imai Messine**
uz sudjelovanje autorice

3. rujna u 18 sati

Talijanski institut za kulturu u Zagrebu,
Preobraženska 4
Zagreb

13



Nadt Orchestra

Nadt Orchestra

13 settembre, ore 19.00

Fortezza di San Michele (palcoscenico Hull)
Sebenico

Nadt Orchestra è stata fondata a Bologna nel 2020 con l'intento di creare un linguaggio musicale ricco di influenze diverse ed elementi interculturali. Composta da otto giovani musicisti di talento, la band ha sviluppato un linguaggio musicale versatile e moderno, dando forma ai brani che compongono il loro album di debutto, "Dualism".

Nadt Orchestra

13. rujna u 19 sati

Tvrđava Sv. Mihovila (pozornica Hull)
Šibenik

Nadt Orchestra osnovana je u Bologni 2020. godine s namjerom stvaranja glazbenog jezika bogatog različitim utjecajima i međukulturnim elementima. Sastav čini osam talentiranih mladih glazbenika koji su razvili svestran i moderan glazbeni izričaj, oblikujući skladbe koje čine njihov debitantski album "Dualism".

SETTEMBRE RUJAN



14



TEATRO

Nell'ambito del 58° Festival Internazionale del Teatro di Marionette – PIF

spettacolo

“Appeso a un Filo”
(Di Filippo Marionette)

14 settembre, ore 11.00 e 13.00,

Centro culturale-informativo KIC
Preradovićeva 5
Zagabria

14 settembre, ore 16.00

parco davanti al Centro culturale Travno
Ulica Božidara Magovca 17
Zagabria

KAZALIŠTE

U okviru 58. Međunarodnog festivala kazališta lutaka – PIF-a

predstava

“Visjeti o Koncu”
(Di Filippo Marionette)

14. rujna u 11 i 13 sati

Kulturno-informativni centar KIC
Preradovićeva 5
Zagreb

14. rujna u 16 sati

park ispred Kulturnog centra Travno
Ulica Božidara Magovca 17,
Zagreb

21



Marco

ARTE & ARTIGIANATO

Nell'ambito della manifestazione ILICA Q'ART partecipazione

del laboratorio

artigianale italiano

Dezen Dezen (Trieste)

Marco e Michele, i fondatori di Dezen Dezen nel loro laboratorio artigianale a Trieste realizzano capi e accessori in piccole tirature, utilizzando materiali di prima qualità e dando nuova vita ai disegni tradizionali dell'est-Europa che in passato decoravano i foulard.

21 settembre, dalle ore 10.00 alle ore 17.00

Illica
Zagabria

UMJETNOST & OBRTI

U okviru manifestacije ILICA Q'ART sudjeluje

zanatski laboratorij

Dezen Dezen (Trst)

Marco i Michele, osnivači brenda Dezen Dezen, u svojoj zanatskoj radionici u Trstu izrađuju odjeću i modne dodatke u malim serijama, koristeći materijale vrhunske kvalitete i dajući novi život tradicionalnim crtežima istočne Europe koji su nekada krasili marame.

21. rujna, od 10 do 17 sati

Illica
Zagreb

19



Giovanni Antonini i Avi Avital

MUSICA

Nell'ambito della 55° edizione de Le serate barocche di Varaždin

Inaugurazione ufficiale con il concerto de

Il Giardino Armonico

Avi Avital – mandolino
Giovanni Antonini – direttore e direzione artistica

In programma: musiche di A. Ivančić, G. Paisiello, A. Vivaldi, J. S. Bach

19 settembre, ore 20.00

Cattedrale dell'Assunzione della Beata Vergine Maria a Varaždin
Pavliška ulica 4
Varaždin

Fondato nel 1985, Il Giardino Armonico è considerato uno dei più importanti ensemble al mondo specializzati nell'interpretazione della musica del '600 e '700. Il Giardino Armonico si è esibito nei più prestigiosi festival internazionali, collaborando con artisti di fama mondiale come Cecilia Bartoli, Isabelle Faust, Avi Avital...

GLAZBA

U okviru 55. Varaždinskih baroknih večeri

Svečano otvorenje uz koncert

Il Giardino Armonico

Avi Avital – mandolina
Giovanni Antonini – dirigent i umjetničko vodstvo
Na programu: A. Ivančić, G. Paisiello, A. Vivaldi, J. S. Bach

19. rujna u 20 sati

Katedrala Uznesenja Blažene Djevice Marije u Varaždinu
Pavliška ulica 4
Varaždin

Osnovan 1985. godine, Il Giardino Armonico smatra se jednim od najvažnijih ansambala na svijetu specijaliziranih za interpretaciju glazbe 17. i 18. stoljeća. Ansambl Il Giardino Armonico nastupao je na najprestižnijim međunarodnim festivalima, surađujući s umjetnicima svjetskoga glasa poput Cecilije Bartoli, Isabelle Faust, Avija Avitala...

23

MUSICA

Nell'ambito del festival di musica improvvisata e creativa IMPROMONDAY V

concerto del quartetto Windows and Mirrors

HARRI SJÖSTRÖM (Finlandia) – soprano,
sopranino sax
VELI KUJALA (Finlandia) – fisarmonica
GIANCARLO SCHIAFFINI (Italia) – trombone
SERGIO ARMAROLI (Italia) – vibrafono

23 settembre, ore 21.00

Club Močvara
Trnjanska struga 34
Zagabria

GLAZBA

U okviru festivala slobodno improvizirane i kreativne glazbe IMPRONEDJELJAK 5

koncert kvarteta

Windows and Mirrors

HARRI SJÖSTRÖM (Finska) – sopran, sopranino sax
VELI KUJALA (Finska) – harmonika
GIANCARLO SCHIAFFINI (Italija) – trombon
SERGIO ARMAROLI (Italija) – vibrafon

23. rujna u 21 sat

Klub Močvara
Trnjanska struga 34
Zagreb



26

LINGUA ITALIANA

In collaborazione con la Rappresentanza della Commissione Europea in Croazia

Giornata Europea delle Lingue

Promozione dell'apprendimento della lingua italiana con seminari, minicorsi, giochi e quiz

26 settembre, dalle ore 10.00 alle 17.00

Facoltà di Lettere e Filosofia di Zagabria
Ulica Ivana Lučića 3
Zagabria

TALIJANSKI JEZIK

U suradnji s Predstavništvom Europske komisije u Hrvatskoj

Europski dan jezika

Promocija učenja talijanskog jezika uz seminare, mini tečajeve, igre i kvizove

26. rujna, od 10 do 17 sati

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
Ulica Ivana Lučića 3
Zagreb